

Denmark-Randbøl: Road transport services

OJ S 65/2023 31/03/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Naturstyrelsen

National registration number: 33157274

Postal address: Førstballevej 2

Town: Randbøl

NUTS code: DK032 Sydjylland

Postal code: 7183

Country: Denmark

Contact person: Inge Stage

E-mail: [istag@nst.dk](mailto:istag@nst.dk)

Telephone: +45 22100258

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.naturstyrelsen.dk>

Address of the buyer profile: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/250996>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=359053&B=NST](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=359053&B=NST)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=359053&B=NST](http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=359053&B=NST)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Udbud af lastbiltransport af flis

Reference number: 23/01195

**II.1.2. Main CPV code**

60100000 Road transport services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Naturstyrelsen udbyder lastbiltransport af træflis fra skov til industri og depot. Der udbydes 4 særskilte delaftaler for nærmere angivne områder benævnt Nordjylland, Læsø, Østjylland og Bornholm. Der er fastlagt garanterede mindstemængder til transport i hver delaftale. Der udbydes desuden i mindre udstrækning accesoriske tjenesteydelser i form af opskubning og læsning med gummiged samt udleje og håndtering af jernkøreplader.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 46 800 000,00 DKK

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Delaftale 1 Nordjylland  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60100000 Road transport services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK050 Nordjylland  
Main site or place of performance: Vendsyssel og Himmerland

### **II.2.4. Description of the procurement**

Udbuddet omfatter lastbiltransport af træflis fra bilfast vej i skov- og naturområder i Nordjylland til danske fjernvarmeværker og til og fra flisdepoter. En del af udførelsen kan være til andre kunder. Der udbydes desuden i mindre udstrækning accesoriske tjenesteydelser i form af opskubning og læsning med gummiged samt udleje og håndtering af jernkøreplader.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 16 100 000,00 DKK

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
Ordregiver kan forlænge kontrakten i tre gange et år på uændrede betingelser.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Delaftale 2 Læsø  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60100000 Road transport services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK05 Nordjylland  
Main site or place of performance: Læsø

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Udbuddet omfatter lastbiltransport af træflis fra bilfast vej i skov- og naturområder på Læsø til danske fjernvarmeværker og til og fra flisdepoter. En del af udførelsen kan være til andre kunder. Der udbydes desuden i mindre udstrækning accesoriske tjenesteydelser i form af opskubning og læsning med gummiged samt udleje og håndtering af jernkøreplader.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 600 000,00 DKK

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
Ordregiver kan forlænge kontrakten i tre gange et år på uændrede betingelser.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Delaftale 5 Østjylland  
Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

60100000 Road transport services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK042 Østjylland

Main site or place of performance: Østjylland

**II.2.4. Description of the procurement**

Udbuddet omfatter lastbiltransport af træflis fra bilfast vej i skov- og naturområder i Østjylland til danske fjernvarmeværker og til og fra flisdepoter. En del af udførelsen kan være til andre kunder. Der udbydes desuden i mindre udstrækning accessoriske tjenesteydelser i form af opskubning og læsning med gummiged samt udleje og håndtering af jernkøreplader.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 27 200 000,00 DKK

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Ordregiver kan forlænge kontrakten i tre gange et år på uændrede betingelser.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Delaftale 8 Bornholm

Lot No: 8

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

60100000 Road transport services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK014 Bornholm

Main site or place of performance: Bornholm

**II.2.4. Description of the procurement**

Udbuddet omfatter lastbiltransport af træflis fra bilfast vej i skov- og naturområder på Bornholm til danske fjernvarmeværker og til og fra flisdepoter. En del af udførelsen kan være til andre kunder. Der udbydes desuden i mindre udstrækning accessoriske tjenesteydelser i form af opskubning og læsning med gummiged samt udleje og håndtering af jernkøreplader.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 900 000,00 DKK

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Ordregiver kan forlænge kontrakten i tre gange et år på uændrede betingelser.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

I forhold til dokumentation for økonomisk og finansiell kapacitet, skal tilbudsgiver fremlægge følgende:

1. Tilbudsgivers egenkapital for de seneste tre disponible regnskabsår
2. Tilbudsgivers soliditetsgrad for det seneste disponible regnskabsår

Hvis tilbudsgiver ikke kan fremlægge den krævede dokumentation, skal tilbudsgiver søge sin økonomiske og finansielle egnethed godtgjort på anden vis ved at henvise til egnede dokumenter. Tilbudsgiver skal i givet fald henvise til det forhold, som tilbudsgiver påberåber sig som gyldig grund for ikke at fremlægge det efterspurgte materiale.

ESPD fungerer som et foreløbigt bevis for, at tilbudsgiver opfylder mindstekrav til egnethed i relation til økonomisk og finansiell kapacitet.

Før ordregivers beslutning om tildeling af kontrakten, skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge eller eventuelt henvise til database med dokumentation for de oplysninger, der er angivet i ESPD Del IV, afsnit B:

Til 1. Virksomhedens balance eller uddrag heraf for de tre seneste disponible regnskabsår, afhængig af hvornår virksomheden blev etableret, såfremt offentliggørelse af balancen er lovpligtig i det land, hvor virksomheden er etableret, eller anden dokumentation for egenkapitalens størrelse. Ved en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium) skal

oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen. Baserer virksomheden sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen (fx et moder-, søsterselskab eller en underleverandør), skal oplysningerne ligeledes afgives for disse enheder.

Til 2. Erklæring om soliditetsgrad for det seneste disponible regnskabsår eller virksomhedens egenkapital og aktiver i det seneste disponible regnskabsår, afhængig af hvornår virksomheden blev etableret. Ved en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen. Baserer virksomheden sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen (fx et moder-, søsterselskab eller en underleverandør), skal oplysningerne ligeledes afgives for disse enheder.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Som mindstekrav kræves for så vidt angår alle fire delaftaler positiv egenkapital for de seneste tre disponible regnskabsår.

Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, beregnes egenkapitalen som virksomhedens og disse andre enheders samlede egenkapital i de seneste tre disponible regnskabsår. Ved en sammenslutning af virksomheder, fx et konsortium, beregnes egenkapitalen som virksomhedernes samlede egenkapital i de seneste tre disponible regnskabsår.

For så vidt angår alle fire delaftaler kræves en soliditetsgrad for det seneste disponible regnskabsår på mindst 12,0 %. Soliditetsgraden beregnes som virksomhedens samlede egenkapital i forhold til virksomhedens samlede aktiver, udregnet i procent. Soliditetsgraden udregnes således som (samlede egenkapital/samlede aktiver) x 100 = soliditetsgrad. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, beregnes soliditetsgraden som tilbudsgivers og disse andre enheders samlede egenkapital i forhold til deres samlede aktiver, udregnet i procent. Ved en sammenslutning af virksomheder, fx et konsortium, beregnes soliditetsgraden som virksomhedernes samlede egenkapital i forhold til deres samlede aktiver, udregnet i procent.

### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal vedlægge ESPD, det fælles europæiske udbudsdokument en angivelse af følgende oplysninger i Del IV, afsnit C: En liste med referencer, det vil sige en kort beskrivelse af de 1-3 betydeligste leverancer af lignende tjenesteydelser som den udbudte kontrakt, der er udført inden for de seneste 3 år regnet fra tilbudsfristen med angivelse af vederlag excl. moms, datoer for leverancernes starttidspunkter og sluttidspunkter samt modtager (kunde). Har en leverance haft en varighed på mere end 3 år, skal der kun angives vederlag excl. moms for de seneste 3 år.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindst 1 og højst 3 relevante leverancer af lignende tjenesteydelser som den udbudte kontrakt inden for de seneste 3 år regnet fra tilbudsfristen. For at de fremlagte referencer kan blive betragtet som lignende, skal de omfatte transport af flis fra skov til modtager og have et samlet vederlag til tilbudsgiveren på mindst:

Delaftale 1 Nordjylland: 500.000 DKK excl. moms

Delaftale 2 Læsø: 125.000 DKK excl. moms

Delaftale 5 Østjylland: 500.000 DKK excl. moms

Delaftale 8 Bornholm: 125.000 DKK excl. moms

Bydes der på flere delaftaler, skal referencen eller referencerne mindst have en samlet værdi svarende til den af de aftaler, der bydes på, der har det højeste vederlagskrav.

Ved en sammenslutning af virksomheder, fx et konsortium, skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Ved en sammenslutning af virksomheder fx et konsortium, skal de deltagende virksomheder i sammenslutningen tilsammen opfylde ordregivers mindstekrav om mindst 1 relevant reference og det tilhørende samlede vederlagskrav. Sammenslutningen kan tilsammen højst fremlægge 3 referencer.

Indeholder det afleverede tilbud flere referencer end 3, indgår kun de 3 seneste referencer set i forhold til leverancernes starttidspunkter i ordregivers vurdering.

Tilbudsgiver vil ikke blive afkrævet yderligere dokumentation for referencer, men ordregiver forbeholder sig retten til at kontakte referencekunder for at få bekræftet oplysningerne.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Tilbudsgiver er forpligtet til at overholde ordregivers arbejdsklausul i forbindelse med opfyldelse af kontrakten.

Tilbudsgivere under delaftale 1 og 5 er forpligtet til at overholde ordregivers klausul om anvendelse af personer under oplæring i forbindelse med opfyldelse af kontrakten.

Der ydes intet vederlag, honorar eller lignende for deltagelse i udbuddet. Heller ikke, hvis ordregiver måtte beslutte at aflyse udbuddet uden tildeling af kontrakt.

De fire udbudte delaftaler er at betragte som særskilte udbud og kan annulleres separat.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 28/04/2023 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 28/04/2023 Local time: 12:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1.**

## Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

Ud over de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens §§ 135-136 finder den frivillige udelukkelsesgrund i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2 om konkurs mv. anvendelse ved dette udbud.

Der henvises til udbudslovens bestemmelser for den endelige og fuldstændige ordlyd af de nævnte bestemmelser.

Ordregiver skal i medfør af udbudslovens § 134 a udelukke tilbudsgivere, som er etableret i et land, der er optaget på EU-listen over ikkesamarbejdsvillige skattejurisdiktioner og ikke har tiltrådt GPA-aftalen eller øvrige handelsaftaler, som er forpligtende for Danmark.

Ordregiver skal endvidere udelukke økonomiske aktører, som er omfattet af EU's sanktioner i henhold til EU forordning nr. 833/2014 med senere ændringer, artikel 5k.

Tilbudsgiver skal udfylde og aflevere ESPD'et som et foreløbigt bevis for udbudslovens § 148, stk. 1, nr. 1-3 nævnte forhold.

Inden beslutning om tildeling af kontrakten skal dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et, fremlægges, jf. udbudslovens §§ 151 og 152.

En tilbudsgiver, der er omfattet af en udelukkelsesgrund er udelukket fra at deltage i udbuddet, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138. Ordregiver kan alene udelukke en tilbudsgiver, hvis ordregiver har meddelt tilbudsgiver, at den pågældende er omfattet af en udelukkelsesgrund, og hvis denne ikke inden for en passende frist har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for dennes pålidelighed (self-cleaning). I forhold til hvad der tilstrækkelig dokumentation, henvises til udbudslovens § 138, stk. 3.

Som dokumentation for, at tilbudsgiver ikke er omfattet af en af udelukkelsesgrundene i § 135, stk. 1 og 3 samt § 137, stk. 1, nr. 2, skal følgende fremlægges, jf. udbudslovens § 153:

- Et uddrag fra et relevant register eller tilsvarende dokument, der viser at tilbudsgiver ikke er omfattet af § 135, stk. 1, og et certifikat, der beviser, at tilbudsgiveren ikke er omfattet af § 135, stk. 3 og § 137, stk. 1, nr. 2.

- Udsteder det pågældende land ikke disse former for dokumentation eller dækker disse ikke alle tilfældene i § 135, stk. 1 eller 3 og § 137, stk. 1, nr. 2, kan de erstattes af en erklæring under ed eller en erklæring på tro og love, der er afgivet for en kompetent retslig myndighed mv., hvis edsafklæggelse ikke anvendes i det pågældende land.

For danske tilbudsgivere kan beviset bestå i en serviceattest udstedt op til 12 måneder før tilbudsfristen. Hvis tilbudsgiver, en eller flere af deltagerne i sammenslutningen eller andre enheder er fra et andet EU/EØS-land, skal denne som udgangspunkt fremlægge de former for dokumentation, som fremgår af e-Certis.

For de øvrige udelukkelsesgrunde i udbudsloven udgør tilbudsgiverens egen-erklæring i ESPD'et endelig dokumentation. Ordregiver er dog berettiget til at kræve yderligere dokumentation og foretage effektiv kontrol af den fremlagte dokumentation, såfremt ordregiveren skønner, at det er nødvendigt for, at udbudsproceduren gennemføres korrekt.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2  
Town: Viborg  
Postal code: 8800  
Country: Denmark  
E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)  
Telephone: +45 72405600  
Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lovbekendtgørelse nr. 593 af 2. juni 2016 om Klagenævnet for Udbud med senere ændringer, gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over udbud eller beslutninger omfattet af udbudslovens afsnit II, som ikke er omfattet af lovens stk. 1, skal, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort;
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen;
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4;
- 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2, 2. pkt.

Har en ordregiver fulgt proceduren i lovens § 4, for at sikre, at en kontrakt ikke erklæres for uden virkning, jf. lovens § 7, stk. 3, skal en klage over, at ordregiveren i strid med udbudsdirektivet har indgået en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren, jf. lovens § 6, stk. 4, skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. § 3, stk. 1 eller 2, eller i den periode på 10 kalenderdage, som er fastsat i § 4, stk. 1, nr. 2. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i de nævnte perioder, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds egen klagevejledning kan findes på [naevneneshus.dk](http://naevneneshus.dk).

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen  
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35  
Town: Valby  
Postal code: 2500  
Country: Denmark  
E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Internet address: <https://www.kfst.dk/>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/03/2023